



04/2019

Pressensatz (hydraulisch/mechanisch)



KL-0326-10 A
KL-0326-108

DE

www.gedore-automotive.com

GEDORE Automotive GmbH

Breslauer Straße 41
78166 - Donaueschingen
Postfach 1329
78154 Donaueschingen - GERMANY

T +49 (0) 771 / 8 32 23-0
F +49 (0) 771 / 8 32 23-90
info.gam@gedore.com
www.gedore-automotive.com

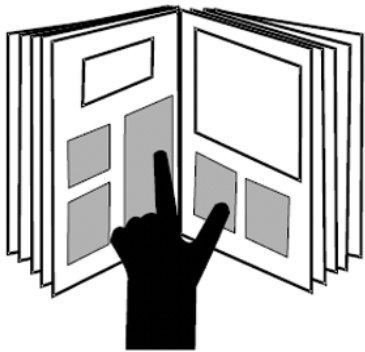
GEDORE WELTWEIT / GEDORE WORLDWIDE

Weltweite GEDORE Servicestellen / Niederlassungen finden Sie im Internet unter: www.gedore.com
Worldwide GEDORE service centers / offices are listed on the Internet at: www.gedore.com

GEDORE TOOLS, INC.

Only for USA, Canada & Mexico
Sólo para EE.UU., Canadá y México
Seulement pour les USA, le Canada et le Mexique

7187 Bryhawke Circle, Suite 700
North Charleston, SC 29418, USA
Phone +1-843 / 225 50 15
Fax +1-843 / 225 50 20
info@gedoretools.com

**Deutsch****DE****3 - 15****Impressum**

Im Zuge der Verbesserung und Anpassung an den Stand der Technik behalten wir uns Änderungen im Hinblick auf Aussehen, Abmessungen, Gewichte und Eigenschaften sowie Leistungen vor.

Damit ist kein Anspruch auf Korrektur oder Nachlieferung bereits gelieferter Produkte verbunden. Streichungen können jederzeit vorgenommen werden, ohne dass ein rechtlicher Anspruch entsteht.

Alle Hinweise zur Benutzung und Sicherheit sind unverbindlich. Sie ersetzen keinesfalls irgendwelche gesetzlichen oder berufsgenossenschaftlichen Vorschriften.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Ein Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch **GEDORE Automotive GmbH**.

Alle Rechte weltweit vorbehalten.

Wir verweisen auf unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, ersichtlich im Impressum unter www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Impressum/Legal Notice

As part of our commitment to continuous product improvement and adaptation to state-of-the art technology, we reserve the right to make modifications to our products with regard to design, dimension, weight, features and performances at any time and without prior notice.

Thus, the right to adjustments or replacement deliveries of goods already delivered is excluded. Cuts and cancellations can be made by us at any time without notice and no legal claims against us may arise or be derived from this.

All indications regarding use and safety are given for information only and without any commitment. In no case do they substitute for legal provisions or the regulations of the Employer's Liability Insurance Association.

Errors and omissions excepted.

Any reproduction, also in extracts, is subject to the prior written consent of **GEDORE Automotive GmbH**.

All rights reserved.

We refer to our General Terms and Conditions of Sale under 'Imprint' at www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Impressum/Mentions légales

En raison des améliorations continues que nous apportons à nos produits et pour assurer leur adaptation constante à l'évolution des techniques, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de nos produits quant à l'apparence, aux dimensions, aux poids, aux caractéristiques et aux performances à tout moment sans préavis et sans obligation de modifier ou de remplacer des produits précédemment livrés.

Des suppressions peuvent être effectuées à tout moment et sans préavis sans qu'elles puissent donner lieu à réclamation.

Toutes les instructions d'utilisation et conseils de sécurité sont donnés sans engagement de notre part. Ils ne se substituent en aucun cas aux réglementations légales en vigueur ou à celles émises par les associations professionnelles.

Le plus grand soin possible a été apporté à la rédaction de ce document. Toutefois, nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs, omissions ou défauts d'impression éventuels.

Une reproduction, même en partie, ne peut être effectuée qu'après autorisation écrite préalable de **GEDORE Automotive GmbH**.

Tous droits réservés.

Vous trouverez nos conditions générales de vente, sous Impressum/Mentions légales sur www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Inhaltsverzeichnis

	Seite
1. Wichtige Sicherheitshinweise	4
1.1 Sicherheitshinweise und Warnungen	4
1.2 Persönliche Schutzausrüstungen	4
1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
1.4 Handhabung	5
1.5 Arbeitsumgebung	5
1.6 Zielgruppe	5
2. Produktbeschreibung	6
2.1 KL-0326-10 A - Hydraulik-Pressensatz	6
2.2 Technische Daten (KL-0326-10 A)	6
2.3 KL-0326-108 – Mechanischer Pressrahmen	6
2.4 Technische Daten (KL-0326-108)	6
3. Vorbereitungen	7
3.1 Lieferumfang prüfen	7
3.2 Hydraulischer-Pressrahmen vorbereiten	7
3.3 Mechanischer Pressrahmen vorbereiten	7
3.4 Zuordnung der Werkzeugkomponenten:	7
4.1 Anwendungsbeispiel: Traggelenk ausbauen mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108	8
4.1.1 Traggelenk ausbauen	8
W163 Vorder- und Hinterachse	8
4.2 Anwendungsbeispiel: Traggelenk ausbauen mittels hydraulischem Pressrahmen KL-0326-100 A	9
4.2.1 Traggelenk ausbauen	9
W163 Vorder- und Hinterachse	9
W211, W219, W220 und W230 Vorderachse	10
W124 und W201 Vorderachse	11
4.3 Anwendungsbeispiel: Traggelenk einbauen mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108	11
4.3.1 Traggelenk einbauen	11
W163 Vorder- und Hinterachse	11
4.4 Anwendungsbeispiel: Traggelenk einbauen mittels Hydraulischem Pressrahmen KL-0326-100 A	12
4.4.1 Traggelenk einbauen	12
W163 Vorder- und Hinterachse	12
W211, W219, W220 und W230 Vorderachse	12
W124 und W201 Vorderachse	13
5. Pflege und Aufbewahrung	14
6. Zubehör	14
7. Instandhaltung und Reparatur durch das GEDORE Automotive Service Center	14
8. Ersatzteile	14
9. Umweltschonende Entsorgung	15

1. Wichtige Sicherheitshinweise

- ⚠** Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Pressensatzes. Ein Fehlgebrauch kann **SCHWERE VERLETZUNGEN** oder **TOD** zur Folge haben.
Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Pressensatzes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort für eine spätere Verwendung auf und geben sie diese an nachfolgende Benutzer des Pressensatzes weiter.
Alle angegebenen fahrzeugspezifischen Daten erfolgen unter Vorbehalt.

1.1 Sicherheitshinweise und Warnungen

Warnhinweise in dieser Anleitung sind zur besseren Unterscheidung folgendermaßen klassifiziert:

Warn- zeichen	Signalwort	Bedeutung
	WARNUNG	Hinweis auf eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, möglicherweise zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	VORSICHT	Hinweis auf eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, möglicherweise zu mittleren oder leichten Verletzungen führt.
	ACHTUNG	Hinweis auf eine Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, möglicherweise zu Beschädigungen des Pressensatzes oder seiner Funktionen oder einer Sache in seiner Umgebung führt.

⚠ WARNUNG

Beim Aus- und Einbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- **Hydraulisch:** Hydraulik-Pumpe mit Manometer **KL-0040-2529** verwenden.
- **Hydraulisch:** Maximale Belastung des Werkzeuges beachten.
- **Mechanisch:** Keinen Schlagschrauber und keine Verlängerungen verwenden!
- Nur GEDORE Automotive Original-Ersatzteile verwenden.
- Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.

⚠ VORSICHT

Beim Herunterfallen des Werkzeuges können Verletzungen verursacht werden.

- Sicherheitsschuhe tragen.

ACHTUNG

Fahrzeug und Werkzeug können beschädigt werden.

- Arbeiten an Fahrzeugen nur unter Beachtung der Hinweise und Sicherheitsvorschriften des Fahrzeugherstellers durchführen.
- Für alle Arbeiten am Fahrzeug gelten nur die vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Daten.

1.2 Persönliche Schutzausrüstungen

Tragen Sie **IMMER** die persönliche Schutzausrüstung, wenn Sie den Pressensatz benutzen. Der Pressensatz kann mechanische Gefahren hervorrufen. Quetschungen, Schnitt- und Stoßverletzungen können die Folge sein.



AUGENSCHUTZMITTEL (siehe OSHA 29 CFR 1910.133 und ANSI Z87), zum Schutz vor herumfliegenden Teilen, müssen bei der Benutzung des Pressensatzes getragen werden.

- Partikel können bei der Arbeit mit dem Pressensatz hochgeschleudert werden und schwere Verletzungen Ihrer Augen verursachen.



SCHUTZHANDSCHUHE müssen beim Gebrauch des Pressensatzes getragen werden.

- Das Arbeiten mit dem Pressensatz kann Hautabschürfungen und Quetschungen verursachen.



SICHERHEITSSCHUHE mit rutschhemmender Sohle und Stahlkappe (siehe OSHA 29 CFR 1910.136 und ANSI 241) müssen bei dem Gebrauch des Pressensatzes getragen werden.

- Herabfallende Teile können schwere Verletzungen der Füße und Zehen verursachen.

1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Der Pressensatz dient nur zum Aus- und Einbau von Traggelenken an Mercedes W163 (M-Klasse, Vorder- / Hinterachse), W211 (E-Klasse ab 2002, Vorderachse), W219 (CLS, Vorderachse), W220 (S-Klasse, Vorderachse), W230 (SL, Vorderachse), W124 (E-Klasse, Vorderachse) und W201 (190er, Vorderachse).

Der Pressensatz darf nur in der Weise benutzt werden, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben wird.

- Jeder andere Gebrauch kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.

1.4 Handhabung

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitsvorkehrungen um Verletzungen und Sachschäden durch Missbrauch und unsicheren Umgang mit dem Pressensatz zu vermeiden.

 Ein Missbrauch kann schwerste Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.

- NIEMALS den Pressensatz überlasten.
- Vor JEDEM Gebrauch ist der Pressensatz auf einwandfreien Zustand zu kontrollieren.
- Beschädigte oder verschlissene Teile MÜSSEN vor dem Gebrauch ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie für den Pressensatz NUR die GEDORE Automotive Original-Ersatz- und Zubehörteile.
- Keinen Schlagschrauber und keine Verlängerungen verwenden!

1.5 Arbeitsumgebung

Arbeiten mit dem Pressensatz können nur sicher durchgeführt werden, wenn das Arbeitsumfeld sicher ist:

- Der Arbeitsplatz muss sauber und aufgeräumt sein.
- Der Arbeitsplatz muss ausreichend groß und abgesichert sein.

1.6 Zielgruppe

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an Arbeitskräfte in Werkstätten.

Erlauben Sie Kindern NICHT den Pressensatz zu benutzen.

Der Käufer des Pressensatzes MUSS sicherstellen, dass der Benutzer die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat, bevor er den Pressensatz verwendet. Sie MUSS dem Benutzer des Pressensatzes jederzeit zur Verfügung stehen, um darauf zugreifen zu können.

Abb. 1: KL-0326-10 A

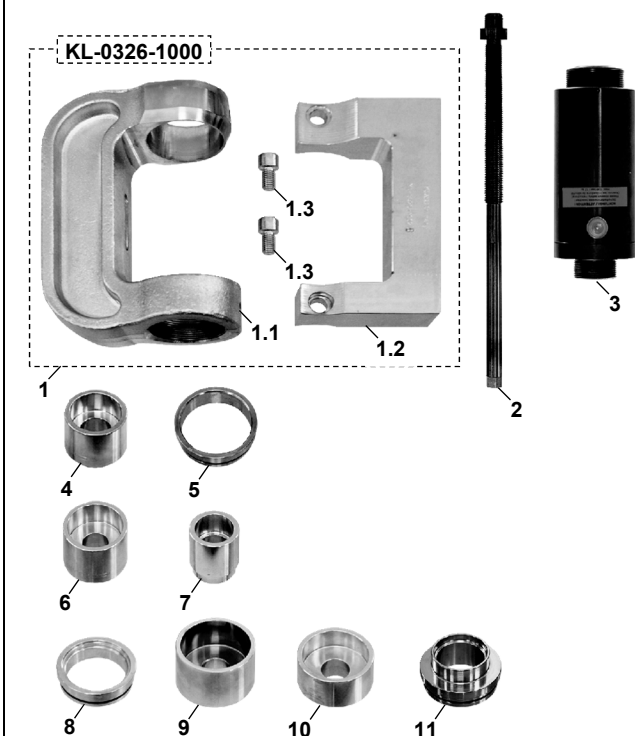
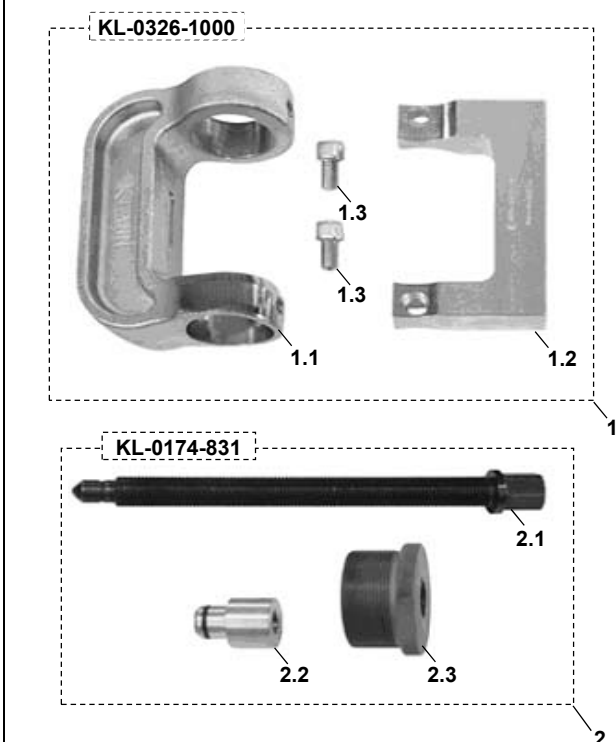


Abb. 2: KL-0326-108



2. Produktbeschreibung

2.1 KL-0326-10 A - Hydraulik-Pressensatz

Passend für Mercedes W163 (M-Klasse, Vorder- / Hinterachse), W211 (E-Klasse ab 2002, Vorderachse), W219 (CLS, Vorderachse), W220 (S-Klasse, Vorderachse), W230 (SL, Vorderachse), W124 (E-Klasse, Vorderachse) und W201 (190er, Vorderachse).

Das Traggelenk lässt sich mit dem Hydraulik-Pressensatz KL-0326-10 A aus dem unteren Querlenker aus- und einpressen. Der Aus- und Einbau des Traggelenkes kann zum Teil auch am Fahrzeug ohne Ausbau des Querlenkers erfolgen.

Hinweis: Als Antrieb für den Hydraulik-Zylinder KL-0040-2500 wird die Hydraulik-Handpumpe KL-0215-35 M25 (Zubehör) benötigt.

KL-0326-10 A – Hydraulik-Pressensatz (Abb.1)

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung
1	KL-0326-1000	Pressrahmen komplett
1.1	KL-0326-1001	Pressrahmen
1.2	KL-0326-1002 B	Schraubbügel
1.3	KL-0326-1003-1	Zylinderschrauben
2	KL-0039-1930	Druckspindel
3	KL-0040-2500	Hydraulik-Zylinder
4	KL-0039-1642	Druckhülse (Ausbau W163)
5	KL-0326-1111	Stützring Nr. 1 - Einbau: W163, - Ausbau: W211 / W219 / W220 / W230
6	KL-0039-1650	Druckhülse - Einbau: W211 / W219 / W220 / W230
7	KL-0039-1634	Druckhülse - Ausbau: W211 / W219 / W220 / W230
8	KL-0326-1312 A	Stützring Nr. 4 - Einbau: W124 / W201 / W211 / W219 / W220 / W230
9	KL-0326-1313 A	Hülse - Ausbau: W124 / W201 - Einbau W163
10	KL-0326-1314	Druckhülse - Einbau W124 / W201
11	KL-0326-1311	Druckring Nr. 3 - Ausbau W124 / W201

2.2 Technische Daten (KL-0326-10 A)

Gewicht: 13 kg
 Maximale Belastung Pressrahmen mit Schraubleiste: 17 t
 Maximale Belastung Pressrahmen ohne Schraubleiste: 14 t
 Maximale Belastung Hydraulik-Zylinder: 17 t

2.3 KL-0326-108 - Mechanischer Pressrahmen

Passend für Hülsensätze der KL-0326-Serie
 Mechanische Alternative zu KL-0326-100 A

Der Pressrahmen mit mechanischen Antrieb ermöglicht in Verbindung mit dem jeweiligen Hülsensatz den schnellen und problemlosen Aus- und Einbau des Traggelenkes am Fahrzeug ohne Ausbau des Querlenkers. Besonders geeignet für Mercedes-Fahrzeuge.

KL-0326-108 – Mechanischer Pressrahmen (Abb.2)

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung
1	KL-0326-1000	Pressrahmen komplett
1.1	KL-0326-1001	Pressrahmen
1.2	KL-0326-1002 B	Schraubbügel
1.3	KL-0326-1003-1	Zylinderschrauben
2	KL-0174-831	Mechanischer Antriebssatz
2.1	KL-0174-620	Spindel M20x2 x 230 mm
2.2	KL-0174-853	Druckstück für mechanische Spindel
2.3	KL-0174-547	Adapter 2 1/4"-14 UNS auf M20x2

2.4 Technische Daten (KL-0326-108)

Maximale Belastung Pressrahmen mit Schraubleiste: 17 t
 Maximale Belastung Pressrahmen ohne Schraubleiste: 14 t
 Nutzbarer Weg der Spindel: 200 mm
 Antrieb der Spindel: 22 mm

Abb. 3: KL-0326-100 A
Hydraulischer Pressrahmen vorbereiten

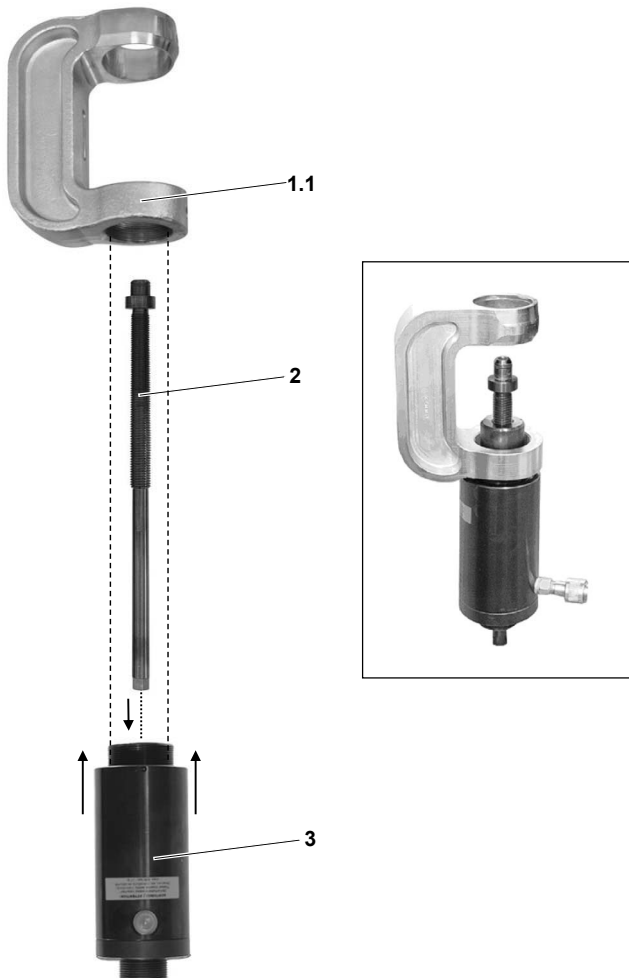
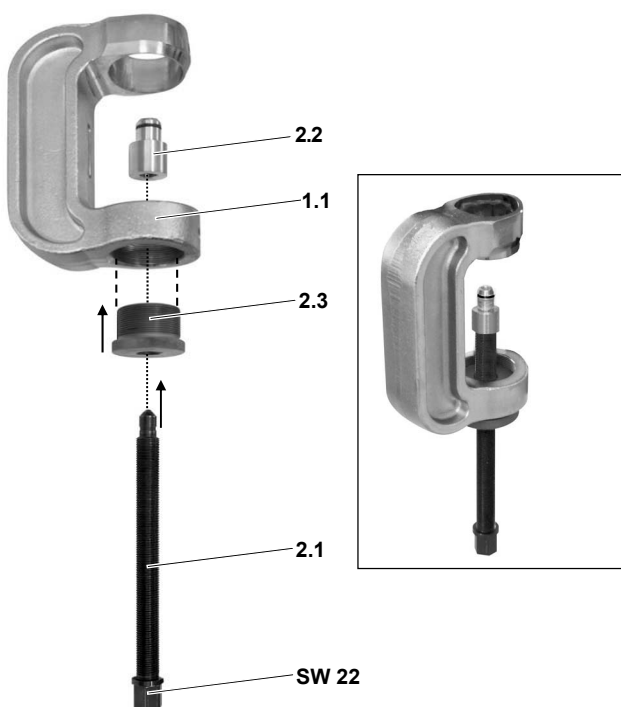


Abb. 4: KL-0326-108
Mechanischer Pressrahmen vorbereiten (Zubehör)



3. Vorbereitungen

Bevor Sie den Hydraulik-Pressensatz das erste Mal benutzen, überprüfen Sie, ob alle zum Lieferumfang gehörenden Teile vorhanden sind und befolgen Sie die Anweisungen für die Montage.

3.1 Lieferumfang prüfen.

(Abb. 1 und oder Abb. 2)

3.2 Hydraulischer-Pressrahmen vorbereiten.

1. Druckspindel "2" in den Hydraulik-Zylinder "3" einschrauben. (Abb. 3)
2. Hydraulik-Zylinder "3" in den Pressrahmen "1.1" einschrauben. (Abb. 3)
3. Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** (Zubehör) zurechtlegen.
4. Weiter bei **Kapitel 4.2** und **Kapitel 4.4**

3.3 Mechanischer Pressrahmen vorbereiten.

1. Adapter "2.3" in den Pressrahmen "1.1" einschrauben. (Abb. 4)
2. Spindel "2.1" in den Adapter "2.3" einschrauben und Druckstück für mechanische Spindel "2.2" auf die Spindel "2.1" aufsetzen (Abb. 4)
3. Zum Antrieb der Spindel passenden Steckschlüsseinsatz **SW 22** mit Umschaltknarre zurechtlegen.
4. Weiter bei **Kapitel 4.1** und **Kapitel 4.3**

Hinweis: Der mechanische Pressrahmen **KL-0326-108** ist die mechanische Alternative zum hydraulischen Pressrahmen **KL-0326-100 A** und deckt den selben Einsatzbereich ab.

3.4 Zuordnung der Werkzeugkomponenten:

Für W163 (M-Klasse):

Ausbau: Druckhülse "4"

Einbau: Hülse "9", Stützring Nr. 1 "5"

Für W211 (E-Klasse ab 2002), W219 (CLS), W220 (S-Klasse), W230 (SL):

Ausbau: Druckhülse "7", Stützring Nr. 1 "5"

Einbau: Stützring Nr. 4 "8", Druckhülse "6"

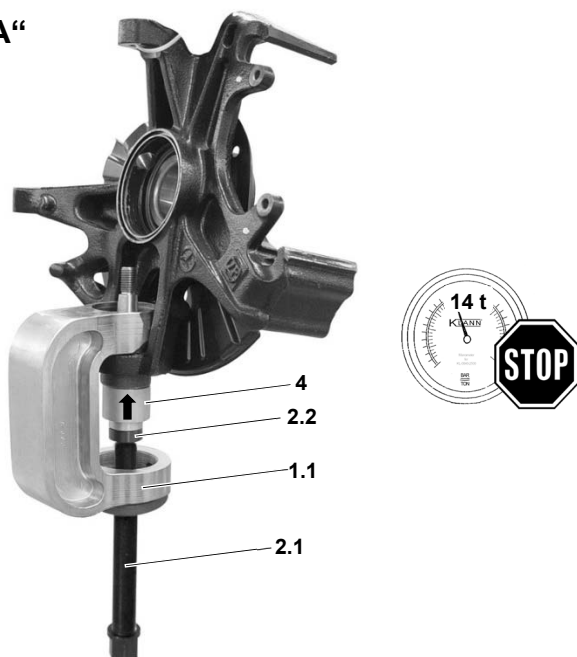
Für W124 (E-Klasse), W201 (190-er):

Ausbau: Druckring Nr. 3 "11", Hülse "9"

Einbau: Stützring Nr. 4 "8", Druckhülse "10"

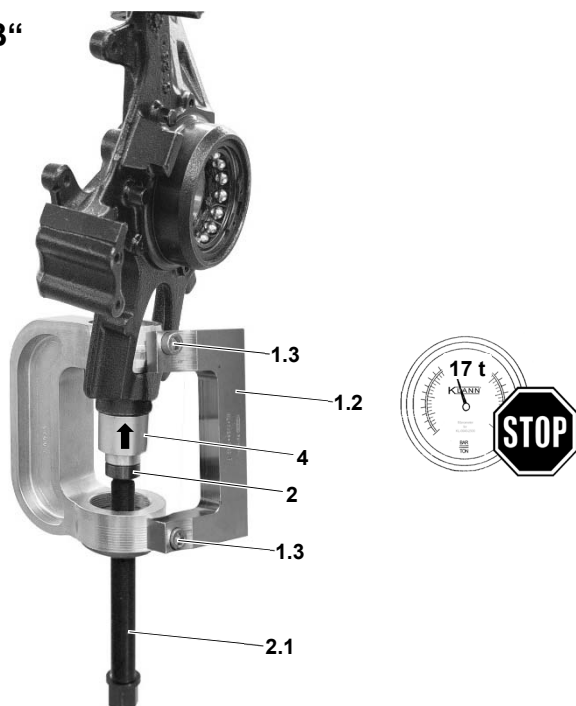
Abb. 5: Ausbau Traggelenk W163 ohne Schraubleiste

“A“



Ausbau Traggelenk W163 mit Schraubleiste

“B“



4.1 Anwendungsbeispiel: Traggelenk ausbauen mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108.

Diese Anleitung beschreibt den Ausbau des Traggelenkes am Achschenkelgehäuse des W163 mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108.

4.1.1 Traggelenk ausbauen

W163 Vorder- und Hinterachse

(Ausbaurichtung nach oben)

Hinweis: Ist das eingebaute Traggelenk geschraubt, so ist die Befestigungsmutter mit dem Zapfenschlüssel KL-0326-20 (Zubehör) zu entfernen.

1. Druckhülse “4“ auf das Druckstück für mechanische Spindel “2.2“ aufstecken.

2. ACHTUNG

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen “1.1“ muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Ausbauen ohne Kollision durch die obere Öffnung hindurch kann.

Pressrahmen wie in **Abb. 5 A** gezeigt an das Achschenkelgehäuse ansetzen.

3. Spindel “2.1“ eindrehen, bis die Druckhülse “4“ am Traggelenk anliegt.

4. ⚠️ WARNUNG

Beim Ausbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
- Spindel nicht mit einem Schlagschrauber antreiben.
- Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
- Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.

ACHTUNG

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Die maximale Belastung des Pressrahmens “1.1“ ohne Schraubbügel “1.2“ ist 14 t.

Reicht diese Presskraft nicht aus um das Traggelenk auszubauen, so sind Bremssattel, Bremsscheibe und Ankerblech abzubauen, sodass der Schraubbügel “1.2“ mit den Zylinderschrauben “1.3“ an den Pressrahmen “1.1“ angebaut werden kann. (**Abb. 5 B**)

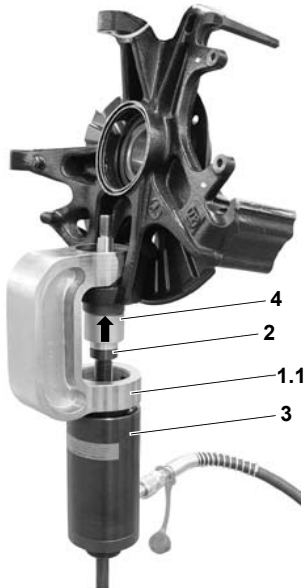
Mit angebautem Schraubbügel “1.2“ beträgt die maximale Belastung des Pressrahmens “1.1“ 17 t.

Spindel “2.1“ mit passendem Steckschlüsseinsatz **SW 22** im Uhrzeigersinn drehen und Traggelenk auspressen.

5. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.

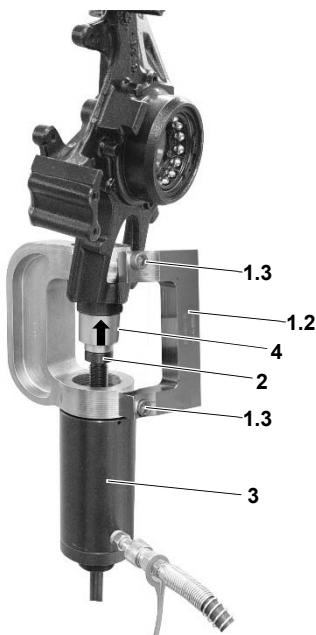
Abb. 6: Ausbau Traggelenk W163 ohne Schraubleiste

“A“



Ausbau Traggelenk W163 mit Schraubleiste

“B“



4.2 Anwendungsbeispiel: Traggelenk ausbauen mittels hydraulischem Pressrahmen KL-0326-100 A.

Diese Anleitung beschreibt den Ausbau des Traggelenkes am unteren Querlenker bzw. am Achschenkelgehäuse an den Fahrzeugen W163, W211, W219, W220, W230, W124 und W201 mittels hydraulischem Pressrahmen **KL-0326-100 A**.

4.2.1 Traggelenk ausbauen

W163 Vorder- und Hinterachse

(Ausbaurichtung nach oben)

Hinweis: Ist das eingebaute Traggelenk geschraubt, so ist die Befestigungsmutter mit dem Zapfenschlüssel **KL-0326-20** (Zubehör) zu entfernen.

6. Druckhülse “4“ auf die Druckspindel “2“ aufstecken.

7. **ACHTUNG**

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen “1.1“ muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Ausbauen ohne Kollision durch die obere Öffnung hindurch kann.

Pressrahmen wie in **Abb. 6 A** gezeigt an das Achschenkelgehäuse ansetzen.

8. Druckspindel “2“ eindrehen, bis die Druckhülse “4“ am Traggelenk anliegt.

9. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** (Zubehör) anschließen.

10. **⚠️ WARNUNG**

Beim Ausbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
- Hydraulik-Pumpe mit Manometer **KL-0040-2529** verwenden.
- Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
- Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.

ACHTUNG

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Die maximale Belastung des Pressrahmens “1.1“ **ohne** Schraubbügel “1.2“ ist 14 t.

Reicht diese Presskraft nicht aus um das Traggelenk auszubauen, so sind Bremssattel, Bremsscheibe und Ankerblech abzubauen, sodass der Schraubbügel “1.2“ mit den Zylinderschrauben “1.3“ an den Pressrahmen “1.1“ angebaut werden kann. (**Abb. 6 B**)

Mit angebautem Schraubbügel “1.2“ beträgt die maximale Belastung des Pressrahmens “1.1“ 17 t.

Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk ausbauen. Während des Ausbavorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen.

11. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.

Abb. 7: Ausbau Traggelenk W211, W219, W220 und W230

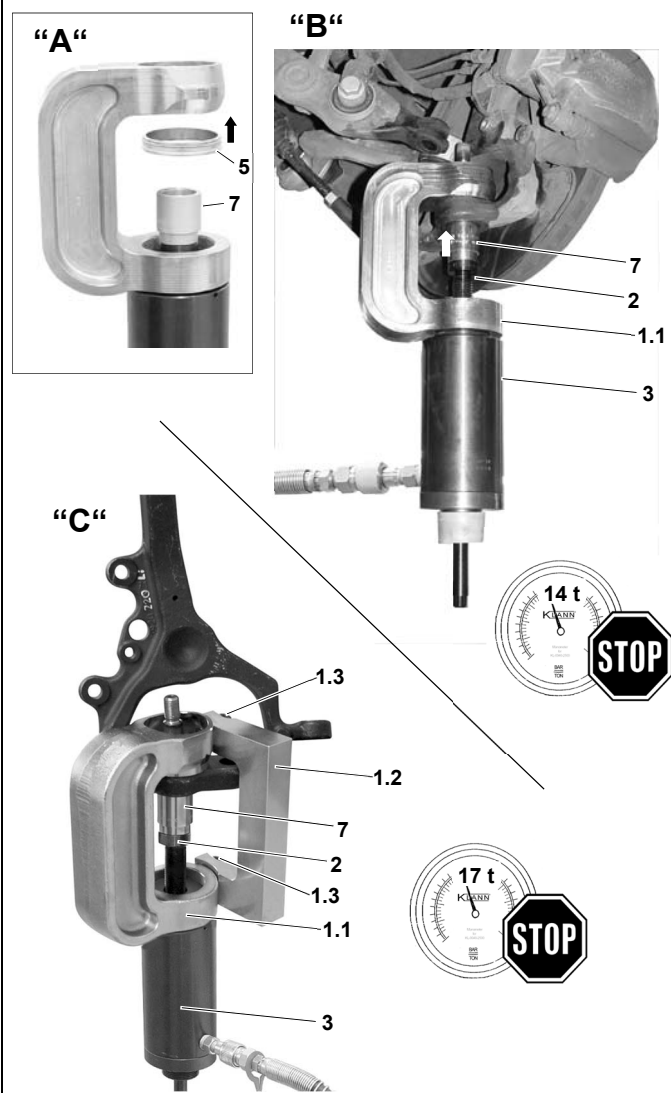
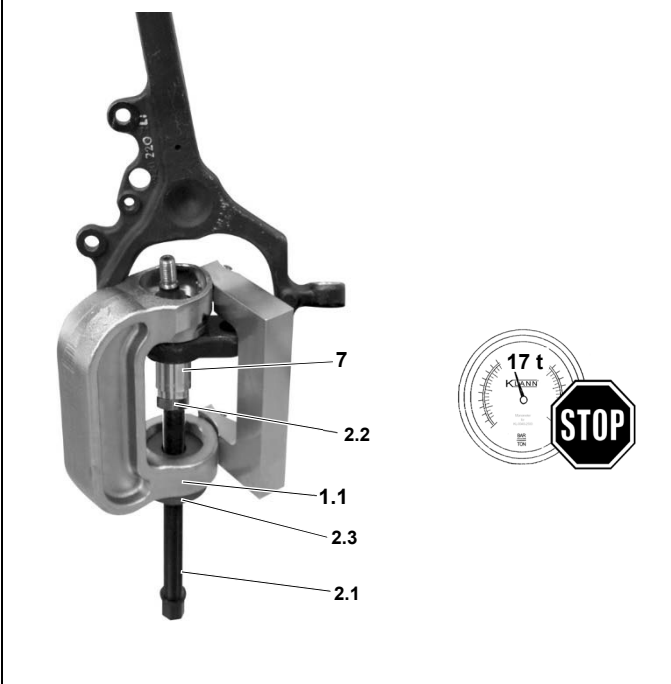


Abb. 8: Anwendungsbeispiel Abb. 7 C in Verbindung mit KL-0326-108 Mechanischer Pressrahmen.



W211, W219, W220 und W230 Vorderachse (Ausbaurichtung nach oben)

1. Druckhülse "7" auf die Druckspindel "2" aufstecken.
Stützring Nr. 1 "5" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (Abb. 7 A).

2. **ACHTUNG**

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Ausbauen ohne Kollision durch den Stützring Nr. 1 "5" hindurch kann.

Pressrahmen wie in Abb. 7 B gezeigt an das Achschenkelgehäuse ansetzen.

3. Druckspindel "2" eindrehen, bis die Druckhülse "7" am Traggelenk anliegt.

4. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe KL-0215-35 M25 (Zubehör) anschließen.

5. **⚠ WARNUNG**

Beim Ausbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
- Hydraulik-Pumpe mit Manometer KL-0040-2529 verwenden.
- Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
- Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.

ACHTUNG vor Beschädigung des Werkzeugsatzes

- Die maximale Belastung des Pressrahmens "1.1" ohne Schraubbügel "1.2" ist 14 t.

Reicht diese Presskraft nicht aus um das Traggelenk auszubauen, so sind Bremssattel, Bremsscheibe und Ankerblech abzubauen, sodass der Schraubbügel "1.2" mit den Zylinderschrauben "1.3" an den Pressrahmen "1.1" angebaut werden kann. (Abb. 7 C)

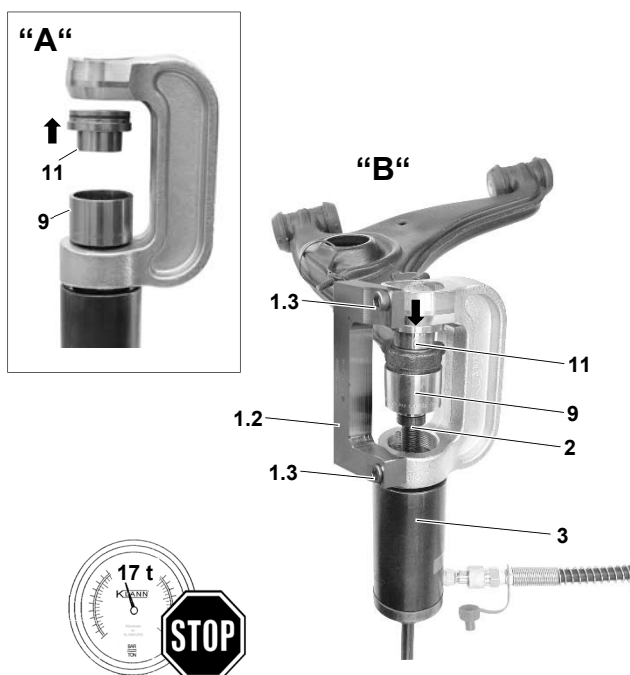
Mit angebautem Schraubbügel "1.2" beträgt die maximale Belastung des Pressrahmens "1.1" 17 t.

Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk ausbauen. Während des Ausbaurvorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen.

Hinweis: Wie im Anwendungsbeispiel Abb. 8 gezeigt, kann anstatt dem Hydr.Zyl. mit Druckspindel der mechanische Pressrahmen KL-0326-108 verwendet werden.

6. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.

Abb. 9: Ausbau Traggelenk W124 und W201



W124 und W201 Vorderachse

(Ausbaurichtung nach unten)

1. Stützhülse "9" auf die Druckspindel "2" aufstecken. Druckring Nr. 3 "11" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (Abb. 9 A).

2. ACHTUNG

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Ausbauen ohne Kollision in die Hülse "9" hineingedrückt werden kann.

Pressrahmen wie in Abb. 9 B gezeigt an den Querlenker ansetzen. Schraubbügel "1.2" mit den Zylinderschrauben "1.3" an den Pressrahmen anbauen.

3. Druckspindel "2" eindrehen, bis die Hülse "9" am Querlenker anliegt.
4. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe KL-0215-35 M25 (Zubehör) anschließen.

5. ⚠️ WARNUNG

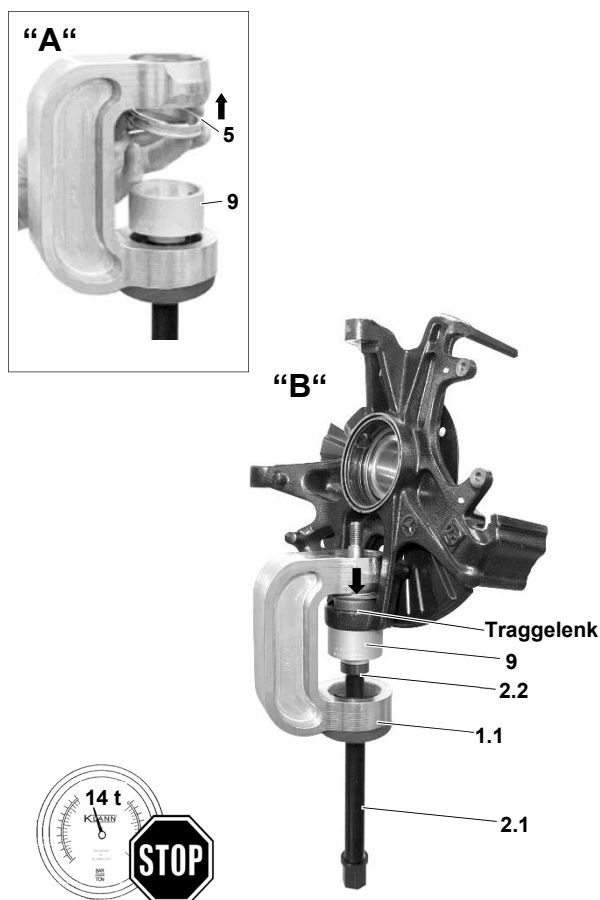
Beim Ausbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
- Hydraulik-Pumpe mit Manometer KL-0040-2529 verwenden.
- Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.

Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen. Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk ausbauen. Während des Ausbavorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen.

6. Werkzeug vom Querlenker abbauen.

Abb. 10: Einbau Traggelenk W163



4.3 Anwendungsbeispiel: Traggelenk einbauen mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108.

Diese Anleitung beschreibt den Einbau des Traggelenkes am Achschenkelgehäuse des W163 mittels mechanischem Pressrahmen KL-0326-108.

4.3.1 Traggelenk einbauen

W163 Vorder- und Hinterachse

(Einbaurichtung nach unten)

1. Hülse "9" auf das Druckstück für mechanische Spindel "2.2" aufstecken. Stützring Nr. 1 "5" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (Abb. 10 A). Traggelenk von unten in den Stützring Nr. 1 "5" einsetzen.

2. ACHTUNG

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Einbauen ohne Kollision in die Hülse "9" hineingedrückt werden kann.

Pressrahmen an das Achschenkelgehäuse ansetzen.

3. Spindel "2.1" eindrehen, bis die Hülse "9" am Achschenkelgehäuse anliegt. (Abb. 10 B)

4. ⚠️ WARNUNG

Beim Einbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
- Spindel nicht mit einem Schlagschrauber antreiben.
- Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
- Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.

Spindel "2.1" mit passendem Steckschlüsseinsatz SW 22 im Uhrzeigersinn drehen und Traggelenk einpressen. Einbauvorgang beenden, sobald das Traggelenk seine richtige Position erreicht hat.

5. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.
6. Befestigungsmutter des Traggelenkes mit Zapfenschlüssel KL-0326-20 (Zubehör) nach Herstellervorschrift festziehen.

Abb. 11: Einbau Traggelenk W163

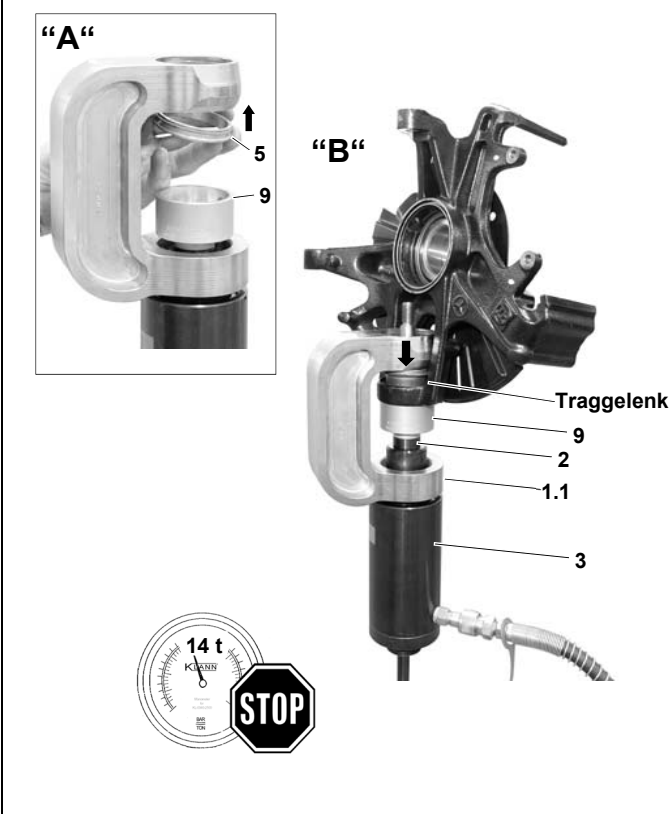
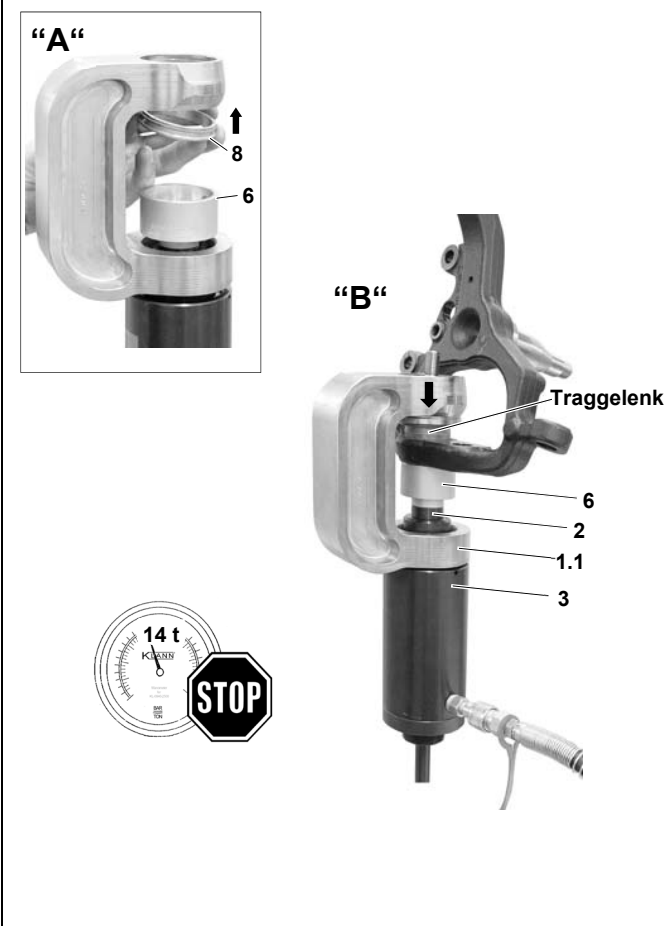


Abb. 12: Einbau Traggelenk W211, W219, W220 und W230



4.4 Anwendungsbeispiel: Traggelenk einbauen mittels Hydraulischem Pressrahmen KL-0326-100 A.

Diese Anleitung beschreibt den Einbau des Traggelenkes am unteren Querlenker bzw. am Achschenkelgehäuse an den Fahrzeugen W163, W211, W219, W220, W230, W124 und W201 mittels hydraulischem Pressrahmen **KL-0326-100 A**.

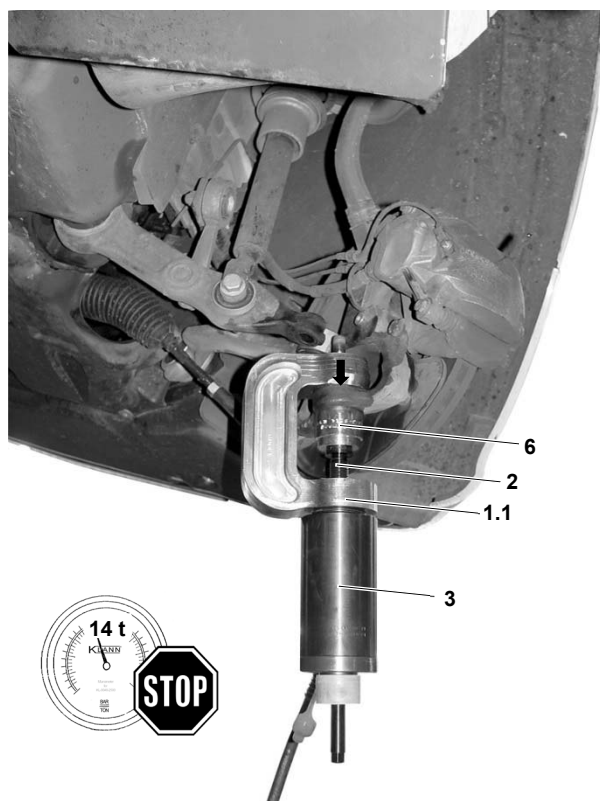
4.4.1 Traggelenk einbauen W163 Vorder- und Hinterachse (Einbaurichtung nach unten)

1. Hülse "9" auf die Druckspindel "2" aufstecken. Stützring Nr. 1 "5" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (**Abb. 11 A**). Traggelenk von unten in den Stützring Nr. 1 "5" einsetzen.
2. **ACHTUNG**
Werkzeug kann beschädigt werden.
 - Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Einbauen ohne Kollision in die Hülse "9" hineingedrückt werden kann.
 Pressrahmen an das Achschenkelgehäuse ansetzen.
3. Druckspindel "2" eindrehen, bis die Hülse "9" am Achschenkelgehäuse anliegt. (**Abb. 11 B**)
4. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** (Zubehör) anschließen.
5. **⚠ WARNUNG**
Beim Einbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.
 - Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
 - Hydraulik-Pumpe mit Manometer **KL-0040-2529** verwenden.
 - Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
 - Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.
 Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk einbauen. Während des Einbauvorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen. Einbauvorgang beenden, sobald das Traggelenk seine richtige Position erreicht hat.
6. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.
7. Befestigungsmutter des Traggelenkes mit Zapfenschlüssel **KL-0326-20** (Zubehör) nach Herstellervorschrift festziehen.

W211, W219, W220 und W230 Vorderachse (Einbaurichtung nach unten)

1. Druckhülse "6" auf die Druckspindel "2" aufstecken. Stützring Nr. 4 "8" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (**Abb. 12 A**). Traggelenk von unten in den Stützring Nr. 4 "8" einsetzen.
2. **ACHTUNG**
Werkzeug kann beschädigt werden.
 - Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Einbauen ohne Kollision in die Druckhülse "6" hineingedrückt werden kann.
 Pressrahmen an das Achschenkelgehäuse ansetzen.
3. Druckspindel "2" eindrehen, bis die Druckhülse "6" am Achschenkelgehäuse anliegt. (**Abb. 12 B**)

Abb. 13: Einbau Traggelenk W211, W219, W220 und W230



4. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** (Zubehör) anschließen.

5. **⚠️ WARNUNG**

Beim Einbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
 - Hydraulik-Pumpe mit Manometer **KL-0040-2529** verwenden.
 - Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
 - Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.
- Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk einbauen. Während des Einbauvorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen. Einbauvorgang beenden, sobald das Traggelenk seine richtige Position erreicht hat. (**Abb. 13**)

6. Werkzeug vom Achschenkelgehäuse abbauen.

W124 und W201 Vorderachse

(Einbaurichtung nach oben)

1. Druckhülse "10" auf die Druckspindel "2" aufstecken. Stützring Nr. 4 "8" in die obere Öffnung des Pressrahmens "1.1" einsetzen (**Abb. 14 A**). Traggelenk von unten in den Querlenker einsetzen.

2. **ACHTUNG**

Werkzeug kann beschädigt werden.

- Der Pressrahmen "1.1" muß so ausgerichtet werden, dass das Traggelenk beim Einbauen ohne Kollision in den Stützring Nr. 4 "8" hineingedrückt werden kann.
- Pressrahmen an den Querlenker ansetzen.

3. Druckspindel "2" eindrehen, bis die Druckhülse "10" am Traggelenk anliegt. (**Abb. 14 B**)

4. Hydraulik-Zylinder an die Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** (Zubehör) anschließen.

5. **⚠️ WARNUNG**

Beim Einbau von Traggelenken besteht die Gefahr des Bruchs des Pressrahmens und somit das Umherschleudern von Teilen.

- Maximale Belastung des Pressrahmens beachten.
 - Hydraulik-Pumpe mit Manometer **KL-0040-2529** verwenden.
 - Nur GEDORE Original-Ersatzteile verwenden.
 - Nicht in axialer Verlängerung der Druckspindel stehen.
- Hydraulik-Pumpe betätigen und Traggelenk einbauen. Während des Einbauvorganges die benötigte Kraft am Manometer der Hydraulik-Pumpe ablesen. Einbauvorgang beenden, sobald das Traggelenk seine richtige Position erreicht hat.

6. Werkzeug vom Querlenker abbauen.

Abb. 14: Einbau Traggelenk W124 und W201

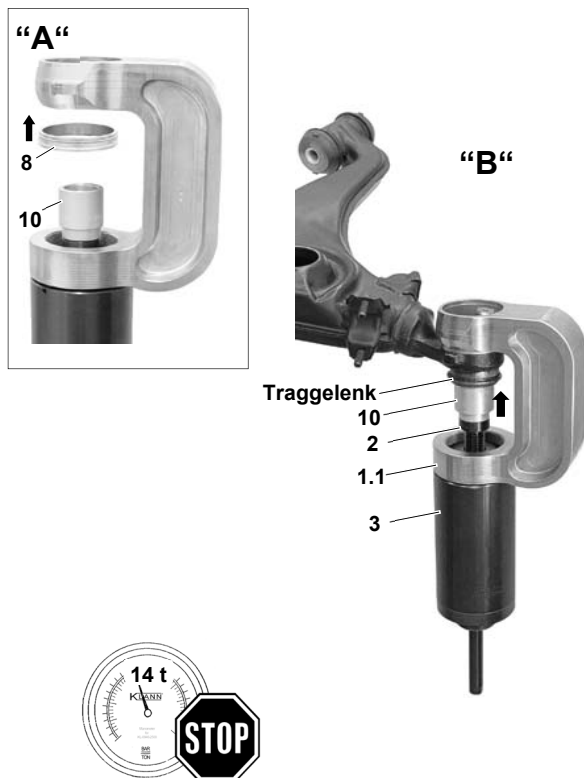


Abb. 15: Zubehör: KL-0215-35 M25 - Hydraulik-Handpumpe



Abb. 16: Zubehör: KL-0326-20 - Zapfenschlüssel



W163 (M-Klasse)



Technische Daten:

Ø - außen: 63.0 mm
Ø - innen: 52.5 mm
Zapfenbreite: 7.5 mm
Gewicht: 0.50 kg

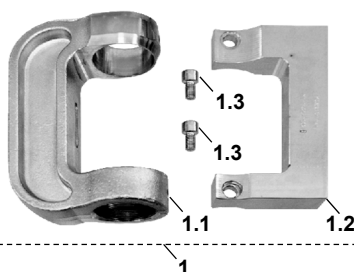
Ersatzteilübersicht: KL-0326-10 A

KL-0326-100 A

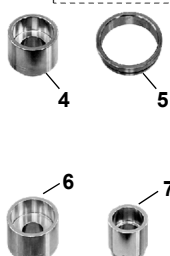
KL-0326-101 A

KL-0326-102 A

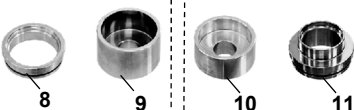
KL-0326-1000



KL-0326-112 A



KL-0326-131 A



5. Pflege und Aufbewahrung

ACHTUNG: Waschbenzin und chemische Lösungsmittel können Kunststoffteile beschädigen. Nach jedem Gebrauch alle Teile nur mit einem sauberen Putztuch reinigen.
Zum Schutz vor Korrosion alle Metallteile nach Gebrauch leicht einölen und an einem trockenen, sauberen Ort aufbewahren.

6. Zubehör

KL-0215-35 M25 - Hydraulik-Handpumpe

Die Hydraulik-Handpumpe **KL-0215-35 M25** wird als Antrieb für den Hydraulik-Pressensatz **KL-0326-10 A** verwendet.

Hinweis: Durch das im Satz enthaltene Manometer **KL-0040-2529**, mit einer zusätzlichen auf unseren Hydraulik-Zylinder (17 t) **KL-0040-2500** abgestimmten Tonnenscala, kann während dem Arbeiten der Hydraulikdruck und die benötigte Kraft kontrolliert werden.

KL-0326-20 - Zapfenschlüssel

Passend für Mercedes M Klassen (W163).

Zum Festziehen der Tragelenk-Befestigungsmutter am Achsschenkel.

7. Instandhaltung und Reparatur durch das GEDORE Automotive Service Center

Wenn Beschädigungen am Hydraulik-Pressensatz festgestellt werden darf dieser aus Sicherheitsgründen nicht mehr verwendet werden. Für die fachgerechte Überprüfung und Reparatur wenden Sie sich bitte an das **GEDORE Automotive Service Center**.

Adresse:

GEDORE Automotive GmbH

Breslauerstr. 41

78166 Donaueschingen

Tel.: 0771 83 22 371

E-Mail: service@gedore-automotive.com

Bei Rückfragen zum Umgang mit dem Hydraulik-Pressensatz wenden Sie sich bitte an das **GEDORE Automotive Service Center**.

8. Ersatzteile

KL-0326-10 A - Hydraulik Pressensatz

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
-	KL-0326-112 A	Hülsensatz W163 / W211 / W219 / W220 / W230	1
10	KL-0326-1314	Druckhülse Ø56 mm (Einbau W124 / W201)	1
11	KL-0326-1311	Druckring Nr. 3 (Ausbau W124 / W201)	1

KL-0326-100 A - Hydraulik-Pressrahmen

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
2	KL-0039-1930	Druckspindel M20 x 350 mit O-Ring	1
3	KL-0040-2500	Hydraulik-Zylinder 17 t	1

KL-0326-1000 - Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
1.1	KL-0326-1001	Pressrahmen	1
1.2	KL-0326-1002 B	Schraubbügel	1
1.3	KL-0326-1003-1	Zylinderschraube M12 x 20 mm	2

KL-0326-101 A - Hydraulik-Pressensatz ohne Antrieb

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
-	KL-0326-112 A	Hülsensatz W163 / W211 / W219 / W220 / W230	1
10	KL-0326-1314	Druckhülse Ø56 mm (Einbau W124 / W201)	1
11	KL-0326-1311	Druckring (Ausbau W124 / W201)	1

KL-0326-102 A - Hydraulik-Pressensatz ohne Antrieb

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
-	KL-0326-112 A	Hülsensatz W163 / W211 / W219 / W220 / W230	1

KL-0326-131 A - Hülsensatz W124 / W201

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
9	KL-0326-1313 A	Hülse Ø60 mm (Ausbau W124 / W201)	1
10	KL-0326-1314	Druckhülse Ø56 mm (Einbau W124 / W201)	1
11	KL-0326-1311	Druckring Nr. 3 (Ausbau W124 / W201)	1
8	KL-0326-1312 A	Stützring Nr. 4 (Einbau W124 / W201)	1

KL-0326-112 A - Hülsensatz W163/W211/W219/W220/W230

bestehend aus:

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
4	KL-0039-1642	Druckhülse Ø42 mm (Ausbau W163)	1
5	KL-0326-1111	Stützring Nr.1 (Einbau W163 Ausbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
6	KL-0039-1650	Druckhülse Ø50 mm (Einbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
7	KL-0039-1634	Druckhülse Ø34 mm (Ausbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
8	KL-0326-1312 A	Stützring Nr. 4 (Einbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
9	KL-0326-1313 A	Hülse Ø60 mm (Ausbau W124 / W201, Einbau W163)	1

Abb. 17: KL-0326-108 (Zubehör)

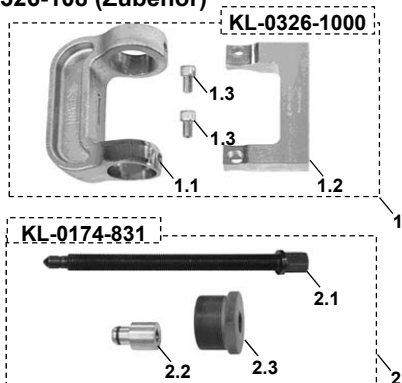


Abb. 18: KL-0326-11 A

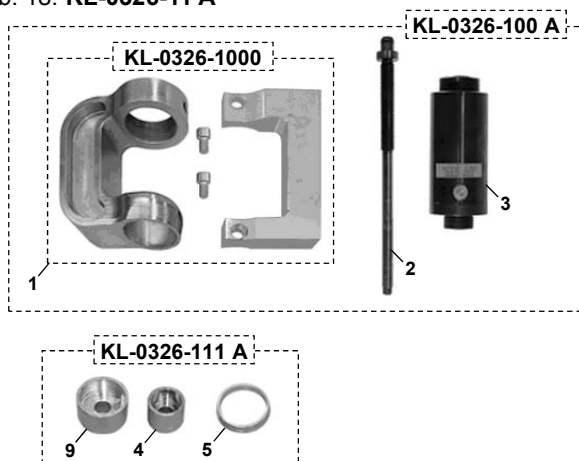


Abb. 19: KL-0326-12 A

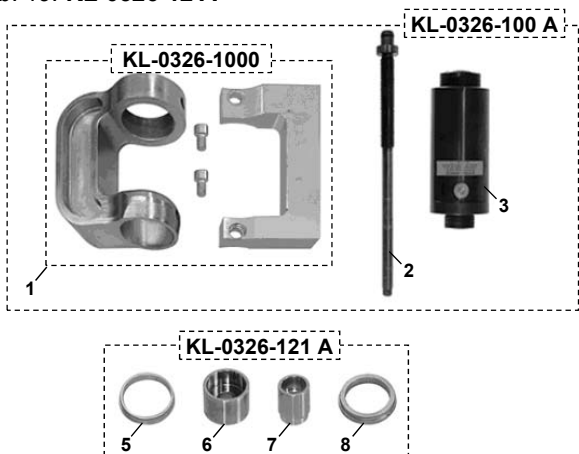
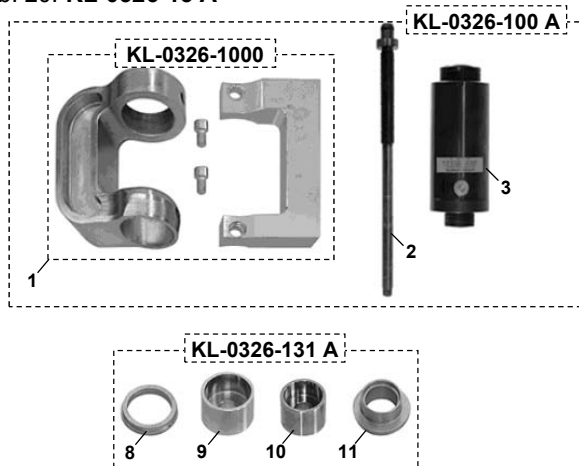


Abb. 20: KL-0326-13 A



KL-0326-108 - Mechanischer Pressrahmen (Zubehör)

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-108	Mechanischer-Pressrahmen	1
bestehend aus:			
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
2	KL-0174-831	Mechanischer Antriebssatz	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0174-831	Mechanischer Antriebssatz	1
bestehend aus:			
2.1	KL-0174-620	Spindel M20x2 x 230 mm	1
2.2	KL-0174-853	Druckstück für mechanische Spindel	1
2.3	KL-0174-547	Adapter 2 1/4"-14 UNS auf M20x2	1

KL-0326-11 A - Hydraulik-Pressvorrichtung

Wie KL-0326-10 A jedoch nur passend für W163 (M-Klasse).

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-11 A	Hydraulik-Pressvorrichtung W163 mit Hydraulik-Zylinder 17 t	1
bestehend aus:			
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
-	KL-0326-111 A	Hülsensatz W163	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
bestehend aus:			
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
2	KL-0039-1930	Druckspindel M20 x 350 mit O-Ring	1
3	KL-0040-2500	Hydraulik-Zylinder 17 t	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-111 A	Hülsensatz W163	1
bestehend aus:			
4	KL-0039-1642	Druckhülse Ø42 mm (Ausbau W163)	1
5	KL-0326-1111	Stützring Nr. 1 (Einbau W163)	1
9	KL-0326-1313 A	Hülse Ø60 mm (Einbau W163)	1

KL-0326-12 A - Hydraulik-Pressvorrichtung

Wie KL-0326-10 A jedoch nur passend für W211 (E-Klasse), W219 (CLS), W220 (S-Klasse) und W230 (SL).

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-12 A	Hydraulik-Pressvorrichtung W211 / W219 / W220 / W230 mit Hydr.-Zyl. 17 t	1
bestehend aus:			
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
-	KL-0326-121 A	Hülsensatz W211 / W219 / W220 / W230	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
bestehend aus:			
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
2	KL-0039-1930	Druckspindel M20 x 350 mit O-Ring	1
3	KL-0040-2500	Hydraulik-Zylinder 17 t	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-121 A	Hülsensatz W211 / W219 / W220 / W230	1
bestehend aus:			
5	KL-0326-1111	Stützring Nr. 1 (Ausbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
6	KL-0039-1650	Druckhülse Ø50 mm (Einbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
7	KL-0039-1634	Druckhülse Ø34 mm (Ausbau W211 / W219 / W220 / W230)	1
8	KL-0326-1312 A	Stützring Nr. 4 (Einbau W211 / W219 / W220 / W230)	1

KL-0326-13 A - Hydraulik-Pressvorrichtung

Wie KL-0326-10 A jedoch nur passend für W124, W201.

Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-13 A	Hydraulik-Pressvorrichtung W124 / W201 mit Hydraulik-Zylinder 17 t	1
bestehend aus:			
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
-	KL-0326-131 A	Hülsensatz W124 / W201	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-100 A	Hydraulik-Pressrahmen	1
bestehend aus:			
1	KL-0326-1000	Pressrahmen (ohne Antrieb und Hülsen)	1
2	KL-0039-1930	Druckspindel M20 x 350 mit O-Ring	1
3	KL-0040-2500	Hydraulik-Zylinder 17 t	1
Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Menge
-	KL-0326-131 A	Hülsensatz W124 / W201	1
bestehend aus:			
8	KL-0326-1312 A	Stützring Nr. 4 (Einbau W124 / W201)	1
9	KL-0326-1313 A	Hülse Ø60 mm (Ausbau W124 / W201)	1
10	KL-0326-1314	Druckhülse Ø56 mm (Einbau W124 / W201)	1
11	KL-0326-1311	Druckring Nr. 3 (Ausbau W124 / W201)	1

9. Umweltschonende Entsorgung

Hydraulik-Pressensatz bzw. -Pressvorrichtung und Verpackungsmaterial gemäß nationaler Vorgaben entsorgen.

GEDORE Automotive GmbH

Breslauer Straße 41
78166 Donaueschingen
Postfach 1329
78154 Donaueschingen - GERMANY

T +49 (0) 771 / 8 32 23-0
F +49 (0) 771 / 8 32 23-90
info@gedore-automotive.com
www.gedore-automotive.com

Only for USA, Canada & Mexico
Sólo para EE.UU., Canadá y México
Seulement pour les USA,
le Canada et le Mexique

7187 Bryhawke Circle, Suite 700
North Charleston, SC 29418
USA
Phone +1-843 / 225 50 15
Fax +1-843 / 225 50 20
info@gedoretools.com

GEDORE TOOLS, INC.

GEDORE WELTWEIT GEDORE WORLDWIDE

Weltweite GEDORE Servicestellen / Niederlassungen
finden Sie im Internet unter: www.gedore.com

Worldwide GEDORE service centers / offices
are listed on the Internet at: www.gedore.com